



## **AVIS DE COURSE / RACE NOTICE**

**Club de Compétition Vorlage Racing Club**

### **U12**

EPREUVES / DISCIPLINE: **Panel Slalom**  
ENDROIT / LOCATION: Ski Vorlage  
DATE: February 5 Feb 2017  
HEURE DE DEPART / START TIME 1000 hr  
PISTE / RUN: Lookout  
ORGANISATION: Club de compétition Vorlage / Vorlage Racing Club  
SANCTION: Outaouais Ski Zone and National Capital Division

REGLEMENTS / RULES: Les règlements de la FIS et de Alpine Canada Alpin tels que modifiés par la division de la capitale nationale de la zone de ski Outaouais seront observés. / The FIS and Alpine Canada Alpin rules as modified by the National Capital Division and Outaouais Ski Zone will be observed.

INSCRIPTION / REGISTRATION: Tous les skieurs ZSO et DCN seront inscrits à cette épreuve. Envoyez les additions et les retraits à Andrew Parolin ([jeffandpattee@rogers.com](mailto:jeffandpattee@rogers.com)) avant 1700 hr, le 1 Feb 2017. All eligible OSZ and NCD racers will be registered in this event. Send notice of additions or scratches to Andrew Parolin ([jeffandpattee@rogers.com](mailto:jeffandpattee@rogers.com)) no later than 1700 hr, Feb 1, 2017.

FRAIS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEE: \$35, ce qui comprend le billet de remontée mécanique. Le secrétariat de course, situé au chalet Ski Vorlage sera ouvert dès 0800hr. / \$35 including lift ticket. The registration desk, located at Ski Vorlage chalet will be open from 0800hr.

PROTETS / PROTESTS: Toute réclamation et protêt doit être fait par écrit en conformité avec le règlement FIS et accompagné d'un dépôt de \$50. / All protests must be in writing, in a format consistent with FIS rules, with a cash deposit of \$50.

RESPONSABILITE / RESPONSABILITY: La station, Ski Vorlage, les organisateurs de la course ainsi que les directeurs du Club de Compétition Vorlage, se dégagent de toutes responsabilités en rapport avec ces compétitions. Le comité organisateur a le droit de refuser tout compétiteur qui constitue un risque potentiel dans les circonstances. / The resort, Ski Vorlage, the Race Organizing Committee and directors of the Vorlage



Racing Club cannot be held responsible for any accident which could occur during these events. The Organizing Committee has the right to refuse any competitor who constitutes a potential risk in the circumstances.

AUTRE / OTHER: Les parents peuvent se procurer un billet de remontée au bureau d'inscription pour \$30. / Parent lift passes will be available at the registration desk for \$30. Un montant de \$50 sera réclamé pour chaque dossard manquant. / There will be a \$50 charge for any missing bib.

INFORMATION: Jeff Taylor ([jeffandpattee@rogers.com](mailto:jeffandpattee@rogers.com))

<b>HORAIRE / SCHEDULE OF EVENTS</b> (subject to change)	
0800 hr	Inscription / Registration
0810 hr	Inspection du jury / Jury inspection
0835 hr	Réunion des entraîneurs à l'arrivée/ Coaches meeting at finish area
0845 hr	Etude de parcours / Course inspection
0915 hr	Course access closed
0935 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
0955 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
1000 hr	Départ / Race starts
1115 hr	Retraçage de parcours / Course reset
1145 hr	Inspection du jury / Jury inspection
1215 hr	Etude de parcours / Course inspection
1235 hr	Course access closed
1255 hr	Etude de parcours terminée / Course inspection closed
1310 hr	Ouvreurs de piste / Forerunners
1315 hr	Deuxième descente / Second run
1445 hr	Tous les athlètes doivent participer au démantèlement de parcours / All athletes help tear down
1515 hr	Remise des prix / Podium ceremony

Chief of Race: Jeff Taylor ([jeffandpattee@rogers.com](mailto:jeffandpattee@rogers.com))  
 Technical delegate: Mark Somers (MSM)  
 Referee: Robyn Butler (CAL)  
 First Set: Tanya Chicoine (VRC)  
 Second Set: Maddie Puttick (EDEL)

